

Stiftung Museion

Fondazione Museion

Niederschrift über das Verhandlungsverfahren auf elektronischem Portal

Verbale di procedura negoziata mediante portale telematico

betreffend die Vergabe der Dienstleistung:

REINIGUNGSDIENST DER GEBÄUDE DER STIFTUNG MUSEION IN BOZEN

per l'appalto del seguente servizio:

SERVIZIO DI PULIZIA DEGLI EDIFICI DELLA FONDAZIONE MUSEION A BOLZANO

CIG – Kodex / Codice CIG: 7987593244

- Am 24.09.2019 mit Beginn um 15.00 Uhr wird im Sitz der Stiftung Museion, Piero Siena Platz 1, 39100 Bozen (BZ), das obgenannte Verfahren durchgeführt.
- *Il 24/09/2019, con inizio alle ore 15.00 in 39100 Bolzano (BZ), Piazza Piero Siena 1, nella sede della Fondazione Museion, viene espletata la sopraindicata procedura.*

Die Aufgaben der Wettbewerbsbehörde, werden wahrgenommen von:

Le funzioni di autorità di gara, sono esercitate da:

- Dr. Margit Oberrauch, Kaufmännische Leiterin der Stiftung Museion / - *Direttrice amministrativa della Fondazione Museion;*
- Manuela Inderst, Mitarbeiterin der Stiftung Museion und Zeuge / - *collaboratrice della Fondazione Museion e testimone;*
- Martin Niederstätter, Mitarbeiter der Stiftung Museion / - *collaboratore della Fondazione Museion;*

Es wird vorausgeschickt,

Premesso

- - dass der obige Reinigungsdienst genehmigt wurde und der notwendige Betrag zweckgebunden wurde;
- - *che il suddetto servizio di pulizia è stato approvato e che è stato impegnato l'importo necessario;*
- dass die Stiftung Museion die Durchführung der Ausschreibung und die Ausschreibungsunterlagen genehmigt hat;
- *che la Fondazione Museion ha approvato lo svolgimento di una gara d'appalto e gli elaborati di gara;*
- dass die Stiftung Museion nach den Artikel 26 des LG Nr. 16 vom 17.12.2015 ein Verhandlungsverfahren zur Vergabe der Dienstleistung veranlasst hat;
- *che la Fondazione Museion provveduto ad indire una procedura negoziata per l'affidamento del servizio ai sensi dell' art. 26 della LP. Nr. 16 del 17/12/2015;*
- dass das Einladungsschreiben am 05.08.2019 versendet wurde;
- *che la lettera d'invito è stata inviata in data 05/08/2019;*
- dass der Zuschlag auf Grund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebotes nach Art. 33 des LG. Nr. 16/2015 erfolgt, wobei Angebote mit einem Gesamtbetrag von gleich oder mehr als Euro 178.248,00 (Gesamtbetrag der Dienstleistung) nicht zugelassen sind;
- *che l'aggiudicazione ha luogo in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e che non sono ammesse offerte di importo complessivo pari o superiore a Euro 178.248,00.- (importo complessivo del servizio);*
- dass die Bedingungen zur Ausschreibung in das Einladungsschreiben und in den Ausschreibungsbedingungen festgelegt wurden.
- *che le modalità della gara sono state stabilite nella lettera di invito e nel disciplinare di gara;*

ernennt/*nomina*,

folgende technische Kommission:

la seguente commissione tecnica:

- Dr. Margit Oberrauch, als technischer Fachexperte und Präsident der Kommission / - *quale esperto tecnico e e presidente della commissione;*
- Dr. Mariaclara Pagano, als technischer Fachexperte und Mitglied der Kommission / - *quale esperto tecnico e membro della commissione;*
- Dr. Michael Peer, als technische Fachexpertin und Mitglied der Kommission / - *quale esperto tecnico e membro della commissione.*

Die Sitzung endet um 15.15 Uhr.

La seduta termina alle ore 15.15.

Die Wettbewerbsbehörde / L' *autorità di gara*

Margit Oberrauch

Manuela Inderst

Martin Niederstätter


MARTIN NI
Wettbewerbsbehörde / *autorità di gara*
Via ... 1
t: +39 0471 200013
f: +39 0471 200013
info@mu. ...
www.mu. ...